

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:

Egész évre — — 8 kor. | Negyed évre — — 2 kor.
Fél évre — — 4 " | Egyes szám ára — 16 fill.
Nyiltér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.

Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.

— Megjelenik minden vasárnap. —

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza.

Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A háboru krónikája.

A miniszterelnökség sajtóosztályának a „Szászváros és Vidéke“ részére küldött eredeti táviratai.

Konstantinápoly, dec. 5. A török főhadis közli: Csorok és Adzsár zónáiban operáló csapataink naponta győzelmeiket vívnak ki. Északi irányban az Adzsarig nyomultak előre és eljutottak Batumtól keletre. Keleten Adachanig jutottak el. Ardachantól nyugatra harc volt. Csapataink nagy mennyiségű fegyvert és gépfegyvert zsákmányoltak. Az oroszok Ardachan irányában elmenekültek.

Konstantinápoly, dec. 5. Agence Ottomane jelenti Baszorából: Minthogy ghilami derviszek résztvesznek a szent háboruban, itt az összes indiai és afgan muzulmánok önként jelentkeznek szolgálatra.

Budapest, dec. 5. Hivatalos. A déli hadszínterről jelentik: Aranygyelováctól nyugatra és délnyugatra a harcok rendkívül nyakasak és veszteségteljesek, eddig végérvényes döntés még nem történt. Tegnap több mint 600 ember foglyul esett.

Berlin, dec. 5. A nagy főhadiszállás jelenti: Flandriában és Metzről délre tegnap a franciáknak támadásait visszavertük. Labasseban az Argonnei erdőségben és Altiroentől délnyugatra csapataink előbbre haladnak. A Mazuri tavaktól keletre folyó harcokban a helyzet kedvező. Kisebb vállalkozások itt 1200 foglyot ejtettek. Lengyelországban a hadműveletek mindenhol folynak.

Budapest, dec. 6. Hivatalos. Lengyelországban folyó csata a szövetséges haderőre nézve előnyösen halad előre. Nyugat-Galiciában előnyomult orosz haderőket csapataink és a német csapatok délről megtámadták, a szövetségesek 22000 oroszot foglyul ejtettek és némi ellenséges trént zsákmányoltak. A Kárpátokban részletes harcok voltak. Beszkidekben betört ellenséget visszavertük és 500 foglyot ejtettünk. Höfer, vezérőrnagy.

Konstantinápoly, dec. 6. Az Ottomán főhadiszállás közli: Tegnap partra szállott angol csapatok megkeserülték a Tigris folyó és Szuválya csatorna között megszállva tartott hadállásainknak a megtámadását. Kifejlődött harcban az angolokat, kik nagy veszteségeket szenvedtek, megvertük. 1 gépfegyvert, sok municiót zsákmányoltunk.

Budapest, dec. 6. Hivatalos. Déli harcterről jelentik: Belgrádtól délre csapataink tért nyertek. Aranygyelováctól és Grumilanyvától nyugatra az ellenség újabb erősítéseket kapott és heves támadásait nyugat felől folytatja. Csapataink által megszállott szerb területekre, melyeket csaknem elpusztulva találunk, lassanként kezdenek visszatérni az elmenekült lakosok. Mintegy 15000 lakos megmaradt Belgrádban. Az ujonnan szervezett városi igazgatás már gyakorolja funkcióját.

Budapest, dec. 6. „Adeverul“ jelenti Odes-

sából: Rennenkampff tábornokot letartóztatták. Rennenkampff 18 órai késéssel érkezett a kijelölt helyre a lengyelországi harctérre, miáltal lehetővé vált a németek éles áttörő mozdulata.

Berlin, dec. 6. A nagy főhadiszállásról jelentik: Ma éjjel Dethunetől északkeletre fekvő Wermeles helységet, melynek tovább tartása a francia tüzérség állandó (francia) tüzeiben, főlöszleges áldozatokat kívánt volna tőlünk, kiürítettük, meglévő épületeket a levegőbe röpítettük, csapataink a helységtől kiépített hadállásokba vonultak, az ellenség eddig nem volt képes őket követni. Altkirchtől nyugatra és délnyugatra a franciák jelentékenyebb erővel megújították támadásaikat, de sikertelenül. Nagy veszteségeket szenvedtek. Egyebekben nyugaton nem volt említésre méltó esemény. Mazuri tavaktól keletre az ellenség nyugodtan viselkedett. Lodz körüli harcok, csak úgy mint eddig, megfelelnek várakozásainknak. Dél-Lengyelországban nincs változás. A legfőbb hadvezetőség.

Budapest, dec. 7. Az orosz hadszíntéren a küzdelem a döntésért tovább folyik. Noworodomkon át, észak-nyugatra törekvő orosz erőket a támadó osztrák-magyar és német csapatok Pietrokowtól dél-nyugatra fekvő területén megverte, mialatt a német csapatok az ellenséget visszavonulásra kényszerítették. Nyugat-Galiciában szintén nagyobbarányú harcok folynak, amelyek még eldöntlenek. E területen csapataink és a németek tegnap ismét 1500 oroszot elfogtak. Kárpátokban a harcok tovább folynak, némely helyen az ellenség nagyobb erőket ismét hegygerincek mögé vont vissza Höfer, vezérőrnagy.

Budapest, dec. 7. Budapesti tudósító jelenti: A Sáros- és Zemplénmegyébe betört ellenség csapataink által szorítva, mindenütt visszavonulóban van. Csapataink több helyen Galicia területére nyomultak már előbbre és hazánk területén csak egy-két község van még az ellenség kezében. Egy kisebb ellenséges hadoszlopuk Máramaros-megyében Toronyánál való mutatkozása, semmi jelentőséggel nem bír.

Berlin, dec. 7. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszínterről és a Mazuri tavaktól keletre fekvő területről nincs különös hír. Észak-Lengyelországban, a Lodz körüli hosszúságú küzdelemben, a várostól északra, nyugatra és délnyugatra álló orosz haderő visszaverésével határos eredményt értünk el. Lodz birtokunkban van. Csata eredményei a harctér terjedelme miatt, még nem tekinthető át. Az orosz veszteségek kétségen kívül igen nagyok. Az oroszoknak arra irányuló kísérleteit, hogy Dél-Lengyelországból északon szorongatott hadseregeiknek segítségünkre siessenek, az osztrák-magyar és német csapatoknak, megghiúsultak. Petrokowitztól délnyugatra az ellenség ellen támadásai megghiúsultak.

Budapest, dec. 7. A német nagy főhadiszállás jelenti, hogy csapataink Lodzot el-

foglalták. Az oroszok súlyos veszteségek után visszavonultak. Ez a hír, mint a szövetséges haderők utóbbi offenzívájának nagy eredménye élénk örömet keltett.

Budapest, dec. 7. A déli hadszíntérről hivatalosan jelentik: Belgrád bevételéből következő hadműveletek immár haderőnk új csoportosítását teszik szükségessé, melynek részletei természetesen a nyilvánosság elé nem valók.

Konstantinápoly, dec. 8. A főhadiszállásról jelenti: Adzsar vidéken új és sikeres összefütközések voltak miközben a török csapatok egy ágyut, egész sereg bombát, fegyvert és sok municiót zsákmányoltak az oroszoktól, kik dumdum lövegeket használtak ellenünk. Az oroszok támadása a Van tótól keletre a török határon sikertelen maradt. Ellenben Rebandustól előnyomuló csapataink határunktól hetven kilométerre Saudsbulakot, az oroszoknak Aserbeidsanba fontos pozícióját megszállották.

Budapest, dec. 8. Hivatalos a déli harcterről jelentik: Az új csoportosítás pogrammszerűleg ment végbe. Az ellenségnek egyes kísérletei, mellyel ezt zavarni akarta, visszautasítottuk. Eközben érzékeny veszteségeket szenvedett. Belgrádtól délre az offenzívánk kedvezően előrehalad. Itt 14 tisztet és 400 főnyi legénységet fogtunk el.

Berlin, dec. 8. A nagy főhadiszállás jelenti: Flandriai arcvonalon legutóbbi eszések által megromlott talajviszonyok csapataink mozdulata elé nagy nehézségeket gördítenek. Arrastól északra tegnap néhány ponton némi előrehaladást tettünk. A lillei hadikórház tegnap leégett, valószínűleg gyújtogatás következtében. A franciáknak állítása, hogy argonnei erdőségben előbbre jutottak, nem felel meg a tényeknek, e területen francia támadás már hosszabb idő óta egyáltalában nem történt, mi ellenben állandóan lassan tért nyertünk. Malenconitnál Varennestől keletre tegnap elfoglaltunk egy francia támaszpontot. Több tiszt és mintegy 150 főnyi legénység hadifogságba jutott. A franciáknak Nancytól északra levő hadszínterről, valamint a kelet-porosországi határról, jelentősebb hír nem érkezett. Észak-Lengyelországban a német csapatok Lodztól keletre és délkeletre gyorsan visszavonuló ellenségnek közvetlenül nyomában vannak. Az oroszok már tegnap jelentett rendkívüli nagy véres veszteségeiken felül, eddig mintegy 5000 foglyot és 16 ágyut vesztek, az ágyukhoz tartozó löszerkocsikkal együtt. Dél-Lengyelországban említésre méltó nem történt.

Berlin, dec. 10. A nagy főhadiszállás jelenti: Sanain környékén a franciák tegnap heves tüzelésre szorítottak. A franciáknak az argonnei erdőség keleti szélén Vauguais boureauillesből megújított támadása nem jutott előbbre. Tüzérségünk tüzeiben az ellenség nyilvánvalóan nagy veszteségeket szenvedett. Az ellenséges pilóta tegnap a nyílt hadműveleti területen kívül Freiburg vá-

Használjunk hadisegély-postabélyeget!

rosra tíz bombát dobott. Nem okoztak kárt. Ezen esetet ama ténynek megállapítása végett említjük fel, hogy ezuttal is mint háboru kezdete óta már annyiszor nyílt hadműveleti területen kívül fekvő várost bombázták ellenfeleink. Masuri tavaktól keletre csak tűzértség harcol. Észak-Lengyelországban Visztula jobb partján az ott előnyomuló hadoszlopaink egyike rohammal bevette Przasnyer helységet. 600 oroszot fogtunk el és néhány géppuskát zsákmányoltunk. Visztulától balra folytatjuk a támadást. Dél-Lengyelországban az oroszok támadásait visszavertük.

Budapest, dec. 10. A déli harctérről jelentik: Szerbiában csapataink egy része Milajovactól nyugatra erős ellenséges haderőkre talált és nem érhetett el eredményt. Hogy az ellenség megindított ellentámadása elől kitérjünk, egyes csapatrészeket kedvezőbb fekvő terepszakaszba rendeltünk. Belgrádtól délre az offenzívánk előre haladt. Dec. 8-án összesen 20 ágyut és egy fényszórótt zsákmányoltunk és számos foglyot ejtettünk.

Budapest, dec. 10. Hivatalos. Északkeleti hadszíntérről jelentik: Lengyelországban a harc vonalunkon tegnap nyugalom volt. Egyetlen támadást, melyet az oroszok Novoradomszktól délnyugatra eső területen éjjel intéztek ellenünk, visszavertük. Nyugat-Galiciában mindkét részről nagy erőket vittek küzdelembe. Itt eddig több mint 10000 oroszot fogtunk el. A csata ma is tart. Kárpátokban a hadműveleteink következtében saját területünkben már jelentékeny részt sikerült visszaszerezni. Höffer, vezérőrnagy.

Budapest, dec. 10. Az összes haderő főparancsnoka Frigyes főherceg, tábornaggyá nevezetett ki.

Legujabb.

Konstantinápoly, dec. 11. A főhadiszállás jelenti: Tegnap az oroszok hadihajók védelme alatt megkísérelték Gomja mellett, Batumtól délre a csapatok partra szállítását, hogy bennünket oldalba támadjanak. Partraszállott orosz csapatokat visszavonulásra kényszerítettük, miközben nekik súlyos veszteségeket okoztunk. Két ágyut zsákmányoltunk. A Van nevű Vilajet határán lovasságunk az orosz lovasság támadását visszaverte. Vantól keletre Déir mellett, Perzsa határon az oroszok támadását visszavertük.

Berlin, dec. 11. A nagy főhadiszállás jelenti: Flandriában előbbre haladtunk. Ardenektől nyugatra és keletre az ellenséges tűzérzési állások ellen jó eredménnyel harcoltunk. Franciáknak De Cetre és Bois de Pretre körül és Pont a Moussontól nyugatra az ellenünk intézett támadásait visszavertük. Mazuri tavaktól keletre nincs változás. Észak-Lengyelországban a támadásunk tovább halad. Dél-Lengyelországból nincs semmi ujság. Legfőbb hadvezetőség.

Budapest, dec. 11. A déli harctérről jelentik: A déli hadszíntéren semmi fontosabb esemény sem fordult elő. Az elrendelt eltávolítások általában nagyobb harcok nélkül mennek végbe.

Budapest, dec. 11. Hivatalos. Hadműveleteink a Kárpátokban tervszerűen játszódnak le. Az ellenség részéről tegnap többnyire csak az utóvédek fejtettek ki ellenállást, melyeket visszavertünk. Galiciában még nincs döntés, hol az oroszok támadtak mindenütt súlyos veszteségeket okozva, visszavertük. Lengyelországi arcvonalunkon tegnap is nyugalom volt. Przemyslt az ellenség csak körülzárja, de nem támadja. A mindig vállalkozó szellemű védőség, az arcvonaltól tiszteletreméltó távolságban tartózkodó körülzáró csapatokat, csaknem naponként kisebb-nagyobb kitörésekkel nyugtalanítja. Höffer, vezérőrnagy.

Adakozzunk a katonák karácsonyfájára.

A katonák karácsonyfájára karácsonyi és újévi üdvözlések megváltása címen a „Szászváros és Vidéke“ szerkesztőségéhez még a következő adományok folytak be:

A szászvárosi kórházakban levő sebesült katonák karácsonyfájára:

Herbert—Goika család 10 K, Lorsy Benő fűrészgári ig. 5 K, Baczó Mózes ref. lelkész 5 K, Steiner Fülöp h. adótárnok 5 K. Mult számunkban nyugtázott gyűjtés összege 18 K. Összesen 43 K.

A harctéren levők karácsonyfájára:

Herbert—Goika család 10 K, Lorsy Benő fűrészgári ig. 5 K, Baczó Mózes ref. lelkész 5 K. Mult számunkban nyugtázott gyűjtés összege 13 K. Összesen 33 K.

Ezen összegek a „Szászvárosi Takarékpénztár“-nál betéti könyvecskékre vannak elhelyezve.

NAPI HIREK.

— *Adakozzunk a „Vörös-Kereszt“ egylet részére.*

— **A téli háboru borzalmi** ellen katonáinknak prémre van szükségük. Akinek van, küldje e címre: Hadsegélyző hivatal, Budapest, Váci-utca 38. sz. A posta ingyen szállítja.

— **Vármegyei rendkívüli közgyűlés.** Hunyadvármegye törvényhatósága f. hó 18-án Déván a megyeház disztermében rendkívüli közgyűlést tart. A 179 pontból álló tárgysorozattal bíró meghívó szétküldetett már. Városunkat érdeklő ügy is lesz tárgyalva: Szászváros városban katonai kórház berendezése, valamint Müller Ernő városi tanácsos nyugdíjazási ügye.

— **Baksay Endre — parancsörtiszt.** Baksay Endre Szászváros város rendőrkapitánya, háziezredünk tartalékos főhadnagya, — amint tudjuk — augusztusban önként jelentkezett a harctérre. Pár hét előtt ott szerzett betegségével hazajött. A „Verdienst Kreuz“-zal szintén kitüntetett főhadnagya, a napokban új beosztást kapott, amennyiben báró Pf l a n z e r lovassági tábornok, hadsereg parancsnok mellé mint parancsörtiszt lett besorozva, minek folytán a napokban már el is utazott az északkeleti harctérre. Ismerőseinek és barátainak — hirtelen történt elutazása miatt — ez uton mond „Isten-hozzád“-ot. Mi is szívből kívánunk neki sok szerencsét új állásához!

— **Halálozás.** Egy általánosan ismert és tisztelt férfiú dőlt ki az élők sorából f. hó 9-én. Goika Péter ny. cs. és kir. őrnagy 85 éves korában Szászvárosban jóbblétre szenderült. Temetése f. hó 11-én délután ment végbe katonai pompával. A kivonult díszszázalójat Divizioli őrnagy vezette. A temetésen részt vett a város társadalmának színe-java, úgy szintén a helyőrség tisztikara. A temetőben Orendi Gyula evang. lelkész mondott szép beszédet felette. Az elhunytban dr. Goika Lajos tb. szolgabíró, tartalékos tűzérhadnagy az édes apját gyászolja.

— **Rabbi választás.** A helybeli izraelita hitközség a néhai Rosenblüh Jenő főrabbi halálával megüresedett rabbi állást legközelebről betölti. — Több pályázó közül dr. Krausz Ignác, jelenleg kecskeméti helyettes rabbi és dr. Guttmann Simon, jelenleg budapesti nyilvános hitoktatót hívta meg próbaszónoklatra. Mindkét rabbi bemutatkozása és szónoklata a hitközség tagjainak tetszését megnyerte s így a választás minden körülmény között eme két jelölt személye körül fog összpontosulni. Az állás még újév előtt be fog tölteni.

— **Halálozás.** Borza János önkéntes tizedes, orvostanhallgató, a katonai vitézségi ezüst érdemkereszt tulajdonosa f. hó 9-én a galíciai harctéren szerzet betegség következtében Szászvárosban elhunyt. Az alig 24 éves rokonszenves ifju halála városunkban általános részvétet keltett. Kún-kollégiumunknak is jeles növendéke volt s itt szülővárosában mindenki szerette őt. A hazáért küzdő katonák között is kitűnt, amiért katonai vitézségi érdemkeresztet kapott. Temetése f. hó 11-én ment végbe óriási részvét mellett. A sirnál nagytiszteletű Bodor János ref. lelkész mondott megható beszédet. Az elhunytban Borza Ferenc helybeli polgár és neje Bodoky Anna a fiukat gyászolják.

— **Nyugtázás.** Lorsy Benő ur, a m. kir. vasgyárak fűrészgondnoka Alkenyérről a „katonák karácsonyfájára“ beküldött 5—5 K-án kívül a vöröskereszt-egylet szászvárosi fiókja részére is 10 K-át volt szíves adományozni, mely összeget szerkesztőségünk itt nyugtázva a helybeli vöröskereszt-egylet pénztárába beszolgáltatta.

— **Végzetes vigyázatlanság.** A fegyverrel való könnyelmű bánásnak sok elrettentő és szomorú példáját látjuk és olvassuk napnap után, de azért mégis akadnak vigyázatlanok, akik keserű következmények alatt siratják el gondatlanságukat. Szászvárosban f. hó 9-én éjjel fél kettőkor jelentik a rendőrség, hogy Radasevic István 64. gy. ezred hadnagy lakásán, a Malom-utca 5 sz. alatt átlőtt mellel fekszik Papp Veturia szászvárosi leány. A rögtön kiszállott rendőrség és rendőrorvos már csak a halál beálltát tudta megállapítani. A dörrenésre összefutott lakók azt mondták, hogy a hadnagy az eset után kezét tördelve kétségbeesve kiáltotta, óh mily szerencsétlenség óh mily szerencsétlenség! A ludovika akadémiából nem rég került fiatal 21 éves rokonszenves hadnagy a szerencsétlenség után azonnal jelentkezett a katonai parancsnokságnál, amelynek intézkedésére Nagyszebenből a hadbírósiság kiszállt az ügy megvizsgálására. A leányt felboncolták, a vizsgálat, amely hivatalosan lesz megállapítani, hogy miként történt a szerencsétlenség, folyik.

— **Bucsuzás.** Maksay Andor tart. hadnagy és Vancsa János főhadnagy a napokban újra a harctérre vonultak. Ez alkalomból ismerőseik és barátaik egy barátságos vacsorán bucsuztak el tőlük. Előbbi az északi, utóbbi a déli harctérre ment. Sok szerencsét kívánunk a derék hadfiaknak!

— **Halálozás.** Bauer Simon volt városi vámos f. hó 9-én Szászvárosban meghalt. 10-én temették el az izr. sirkertben.

— **A helybeli ipartestület** a vöröskereszt-egyesületnek 41 K-át, a hadbavonultak segélyezésére pedig 200 K-át küldött fel Budapestre. Harcoló katonáink nevében ez uton is hálás köszönetet mondunk a nemes és hazafias cselekedetért.

— **Egy-két jóházból való leány** — kinek három-négy polgári osztálya van — fényképész-tanulóleánynak felvétetik Róna Jenő fényképésznél Szászváros, Vásár-utca 4. szám.

— **Gyermekek — a katonákért.** A tudosi ref. iskola kisszámú növendékei a katonák karácsonyára — részben a saját filléreskéikből — részben a községbeni gyűjtésből 16 K 54 fillért gyűjtöttek össze. Az adományokat az iskola vezetője a kir. tanfelügyelőséghez küldte be.

— **Román papnövendékek követésméltó példája.** A nagyszebeni Andreain-szeminárium 48 növendéke önként jelentkezett a katonaságnál, hogy a harctérre megy mint vöröskeresztes ápoló.

Magáncsomagforgalom a tábori postákkal.

December 5-től bezárólag december 15-ig minden tábori postahivatalhoz újból lehet csomagokat küldeni. A csomag sulya legfeljebb 5 klg., terjedelme pedig bármely irányban 60 centiméter lehet. Tartalmazhat ruházati cikkeken kívül könnyen nem romló élelmiszereket, (füstölt-hust, szalámit, sajtot, kétszersültet, csokoládét, konzervet, dohányt és szivart is). A burkolat csak viaszosvászon, vagy vízálló más szövet, avagy jól leszögezett faláda lehet. A címet lehetőleg magára a burkolatra, vagy külön vászonlapra úgy kell írni, mint a tábori postai leveleknél. A vászonlapot nem szabad a burkolatra ragasztani, hanem tartósan oda kell varrni. Célszerű, ha a címirat másolata a csomag belsejében el van helyezve. A feladó tartozik a szállítólevélre „saját veszélyemre“ szavakat felírni. A szállítólevél szelvényére csak a feladó nevét és lakását szabad feljegyezni. Bérmentési díj 60 fillér. Ha a csomagot a címzettnek bármely okból nem lehetne kézbesíteni, a tartalmat a rászoruló legénység közt osztják szét.

Köszönetnyilvánítás.

Fájdalomtelt szívünkre balsamként hatott azon általános, őszinte részvét, melyet Szászváros nagyérdemű közönsége egyetlen, drága fiunknak dr. Bergh Kálmánnak folyó évi november hó 30-án történt temetése alkalmával tanusítani kegyeskedett. Fogadják mindnyájan legbensőbb köszönetünket!

Bergh Tivadar és neje.

Szám 6064/1914. közig.

Hirdetmény.

Szászváros szab. kir. rend. tan. város polgármestere ezennel közhirrre teszi, miszerint a nagybani eladást Hunyadvármegye ár megálapító bizottsága Szászváros városra az alábbi cikkekre nézve a 8682/1914. N. E. rendelet értelmében 1914. évi dec. hó 10-től kezdődőleg következőleg állapította meg:

I. Gabonánál és pedig:

Buza 2 ^o /o-nál nem több idegen anyagot tartalmazva	42 K-ig
Rozs	33 "
Árpa	30 "
Ó-tengeri	23 "
Uj-tengeri	20 "

métermázsánként.

II. A lisztnél és pedig:

Buzából előállított finom tészta liszt	70 K-ig
Buzából előállított főzöliszt	66 "
Buzából előállított kenyérliszt	49 "
Buzából előállított simaörlésű-liszt	51 "
Rozs liszt	45 "
Árpa liszt	47 "
Tengeri liszt	33 "

métermázsánként.

A legmagasabb árat minden egyes gabonaműre és liszt fajtára nézve métermázsánként, zsák nélkül, az átvétel helyén és készízetés mellett történt eladás esetére kell érteni.

A gabonaműiek és a liszt legmagasabb ára magában foglalja a rakodó állomáshoz való szállításhoz költséget is, valamint a vasúti fuvardijakat is egyéb mellékköltségeket Hunyadvármegye bármely állomására.

Tájékozással megjegyzem, hogy a bizottság megbeszélése szerint a kicsinyben való eladásnál a fenti árakhoz még 10% ártöbblet számítható.

Szászváros, 1914. évi december hó 10-én.

Andrae József, polgármester.

Szám 5149/1914. közig.

Hirdetmény.

Szászváros szab. kir. rend. tan. város rendőrkapitánya ezennel közhirrre teszi, miszerint a 8682/914. N. E. rendelet és a Hunyadvármegyei ár megálapító bizottság határozata alapján az alábbiakban a kicsinyben való eladási árt a következőkben állapította meg 10^o/o-os átlagos haszon mellett:

0 liszt, buzából előállított finom tészta liszt	74 fillér
1 klg.	74 fillér
2. és 3. sz. liszt, buzából előállított főzöliszt	70 fillér
1 klg.	70 fillér

Buza kenyérliszt szitált 1 klg.	56 fillér
Buzából előállított egy minőségű sima örlésű szitált-liszt 1 klg.	54 fillér
Tiszta rozsliszt 1 klg.	48 "
Árpa-liszt 1 klg.	48 "
Tengeri-liszt szitált 1 klg.	34 "
Tengeri-liszt szitálatlan 1 klg.	28 "
Kenyérliszt 2/3 rész buza, 1/3 rész árpa-lisztből 1 klg.	52 fillér
Kenyérliszt 70 ^o /o buza és 30 ^o /o tengeri-lisztből 1 klg.	47 fillér
Buza 1 véka (30 liter) tisztított sulyos, 2 ^o /o-nál nem több idegen anyaggal keverten	10 K — F
Rozs 1 véka (30 liter)	7 " — "
Árpa 1 véka (30 liter)	6 " — "
Uj-tengeri 1 véka (30 liter)	4:50—4:80 K

Aki ezen árakat f. évi december hó 10-től be nem tartja, azt a vonatkozó 5600/1914. és 8632/1914. M. E. rendeletek értelmében kihágásért a rendőrkapitányság 15 napig terjedhető elzárással és 200 K-ig terjedhető pénzbüntetéssel bünteti úgy az eladót, mint a vevőt.

Szászváros, 1914. évi december hó 10-én.

Pap András,
h. rendőrkapitány.

Szám 5149/1914. közig.

Hirdetmény.

Szászváros szab. kir. ren. tan. város rendőrkapitánya ezennel közhirrre teszi, miszerint az élelmiszerek és egyéb fogyasztási cikkek árának megállapítására kiküldött bizottság az árakat következő kép állapította meg ugymint:

Zab 1 véka (30 liter)	2:40 K
Zab 20 liter	1:60 "
Bab (száraz, fehér) 30 liter	13:50 "
Bab 20 liter	9:— "
Bab 1 klg.	—:60 "
Fekete kenyér, szitált buza lisztből 1 klg.	—:52 "
Fehér kenyér 1 klg.	—:56 "
Buza dara 1 klg.	—:76 "
Zsemlye 50 grm.	—:04 "
Árpa kása 1 klg.	—:60 K— 1:— "
Rizs 1 klg.	—:60 K— 1:— "
Lencse 1 klg.	1:80 K— 2:— "
Sárga borsó 1 klg. koptatott	1:40 K— 1:60 "
Köleskása 1 klg.	—:— "
Tarhonya 1 klg. tojásos	1:30 "
Makaroni 1 klg.	1:40 "
Burgonya 1 véka (20 liter)	1:40 K— 1:60 "
Burgonya 1 klg.	—:12 "
Káposzta 1 klg.	—:08 "
Répa 1 klg.	—:08 "
Kávé nyers 1 klg.	4:— K— 4:80 "
Cukor 1 klg. süveg	1:06 "
Cukor kocka 1 klg.	1:10 "
Cukorpor 1 klg.	1:10 "
Hagyma 1 klg.	—:40 K—:44 "
Sör 1 hkl.	48:— "
Sör egy pohár	—:20 K—:22 "
Pálinka és likörök 1 liter	1:80 K— 2:80 "
Denaturált szesz 1 liter	—:86 "
Rum 1 liter	2:— K— 6:— "
Cognak	4:— K— 7:— "
Faolaj 1 klg.	2:50 "
Főzni való hus 1 klg.	1:36 "
Pecsénye 1 klg.	1:44 "
Növendék marhahus 1 klg.	1:20 "
Juh hus 1 klg.	1:04 "
Sertés hus nyomtaték nélkül 1 klg.	1:76 "
Kecske hus 1 klg.	—:96 "
Borju eleje 1 klg.	1:60 "
Borju hátulja 1 klg.	2:— "
Füstölt hus nyersen 1 klg.	2:20 K— 2:40 "
Szalámi 1 klg.	5:— K— 5:50 "
Vegyes tartos kolbász 1 klg.	2:— K— 2:40 "
Szalonná (füstölt) 1 klg.	2:60 "
Disznó zsír 1 klg.	2:60 K— 2:80 "
Nyers szalonna 1 klg.	2:— "
Háj 1 klg.	2:20 "
Vaj 1 klg.	2:60 K— 2:80 "
Teja vaj darabja	—:60 "
Piaci turó 1 klg.	2:— "
Raffinált szesz 1 l. 94 fokos	2:60 "
Petroleum 1 liter	—:64 "
Tojás 1 darab	—:10 "
Tej 1 liter (tehén)	—:24 "
Tej 1 liter (bivaly)	—:32 "

Ez az ár megállapítás érvényes visszavonásig.

Aki ezen árakat nem tartja be, illetve a felsorolt árukért a megállapítottnál magasabb árt igényel, illetve magasabb árért ad el, az

a belügyminiszteriumnak 5600/914. számú körrendelete értelmében kihágást követ el és 15 napi terjedhető elzárással és 200 K-ig terjedhető pénzbüntetéssel büntetetik.

Kelt Szászvároson, 1914. évi december hó 10-én.
Pap András,
h. rendőrkapitány.

Das beste Bier der Monarchie ist bekanntlich das **der Aktien-Brauerei Kőbánya.** Wer also **gutes Bier** trinken will, kann solches in **Broos Szászváros** nur beziehen von **der Firma Friedrich Schuleri,** die seit Jahren **die alleinige Vertretung** dieser Brauerei auf dem hiesigen Platze inne hat. 62 18—

Dohányzók figyelmébe!

Sok pénzt takarít meg ha

„Riz Rózsa“

antinikotin szivarka-hüvelyt használ!

Kapható: Weisz Dezső üzletében, Szászváros.

37 22—

Baumann Gusztáv

kenyérsütődjé Szászvároson, Főter 23. sz.

Alapítottott
1887. év-
ben.

Ajánlja friss péksüteményeit (kifli, zsemle, perec), valamint izletes kalácsait, kitűnő fehér és barna lisztből készített **házi komlós kenyereit.** Naponta kétszeri sütés. Nagy **liszt és korparaktár.** Megrendelt áruk kívánatra házhoz szállítatnak. Tiszta kezelés, jól megsült áruk! 423 Gyors és pontos kiszolgálás! 28—
Tisztelettel: **Baumann Gusztáv** pék-mester.

Andronye Péter

mészárosmester, Szászváros Schuster-u. 1.
Kún-kollegiumi konviktus hússzállítója.

341

35—

Ajánlja naponkint frissen vágott, tiszta-kezelésű marha, borju, sertés, bárány

hus áruit

Pontos kimérés! Tiszta kezelés!
o—o Jégsezkrény! o—o

Kívánatra árut házhoz is szállítok!

Andronye Péter
mészáros, Schuster-u. 1. (Linda-féle ház).

Transsilvania szálloda, Szászváros

A mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett **étterem, kávéház** Kitűnő borok, izletes és tiszta konyha, állandóan friss hordó és palacsőr. Olcsó modern szobák. Bérkocsik állandóan kaphatók. Minden vonathoz omnibusz vagy kocsik. Hangversenyek, színelőadások, bálók megtartására modern díszterem.

380

33

Tisztelettel: Haltrich Gusztáv szállodás

MARGEL N.

órás és ékszerész (Centrál-szálloda mellett)



Ajánlja dusan felszerelt rak-tárát. Nagy választék arany és ezüst órákból, láncokból, gyűrűkből, fülbevalókból, karkötőkből. Brillians-függők és gyűrűk a legszebb kivitelben.

Mindennemű javítás elvállaltatik! Vidéki megrendelések pontosan teljesítettnek!

325 37—

T. C.

Az első nagybaári kályha és schamotte gyár Nagy-Baárban Hunyad-megyében ajánlja saját gyártmányait a n. é. közönségnek, u. m. **kályha-tűzhelyeket, kandallókat és takaréktűzhelyeket** minden színben és nagyságban régi vagy divatos stílusban. Jó munkáért, valamint tűzálló anyagért a gyár teljes felelősséget vállal öt éven át. **Falburkolatokat és fürdőkádakat valódi fayenceplattentől,** valamint mindennemű ezen szakmát érintő javításokat is elvállalunk mérsékelt árak melletti gyors kivitelre.

Pontos és szolid kiszolgálást biztosítunk mindenfelé s kérjük n. b. megbízásaikat. 324 37—

Teljes tisztelettel:
Első nagybaári kályha és Schamottegyár
Nagybaárban, (Hunyadmegye.)

„GLORIA“ dupla maláta tápsör

A tordai sörgyár új sörkülönlegessége!

E sörkülönlegességünket csakis eredeti gyári töltésben hozzuk forgalomba!

A „GLORIA“ tápsör Szászvároson **BAUM MIHÁLY** sörfőraktárosnál és minden fűszer és csemege üzletben, nemkülönben italmérési helyiségekben kapható. 386 32—

Mendel Sörfőződe és Kereskedelmi Részvénytársaság, Torda.

Értesítjük a tisztelt sörfogyasztó közönséget, hogy a közkedveltségnek örvendő

„GLORIA“ dupla maláta tápsörünket ismét forgalomba hoztuk. — Felhívjuk a tisztelt sörfogyasztó közönség figyelmét e sörkülönlegességünknek **kiválóan dus maláta tartalmára** s így ennek **különösen nagy tápértékére.** Orvosi szaktekintélyek e sört nemcsak frissítő és étvágygerjesztő hatásánál fogva ajánlják, hanem ideges bántalmak s almatlanság ellen, valamint elsőrangú tápértékénél fogva üdülő betegeknek és gyengélkedőknek állandóan és sikeres eredménnyel rendelik. — **Hízókuránál és szoptatásnál** nélkülözhetetlen.

A „GLORIA“ dupla maláta tápsörrel

Dr. Rigler Gusztáv a közegészségtan ny. rendes tanára Kolozsvárt úgy nyilatkozik, hogy a **külföldi s hazai** dupla malátasörök közül **kitűnik,** amit a kolozsvári **állami vegykeresleti állomás** vegyelemzése is megerősít. Sörgyárunkat a múlt évben a technika legújabb vívmányainak felhasználásával egész újonnan berendeztük, a legmodernebb maláta-gyárral kibővítettük és az üzem élére egy elsőrangú külföldi szaktekintélyt állítottunk. Ez tette lehetővé, hogy olyan kitűnő sört tudjunk előállítani, mint amilyen a

„GLORIA“ dupla maláta tápsör, mely rövid idő alatt a sörfogyasztó közönségnek kedvencévé vált és ott, ahol forgalomba hoztuk, a legjobb ehez hasonló minőségű külföldi söröket is kiszorította.



BENKŐ áruház

az egyedüli áruház, hol a legjutányosabban szerezheti be áruszükségletét. Nagy választék kész férfi-, fiu- és gyermek-ruhákban, felöltőkben, kosztümökben, cipőkben, kalapokban, valamint mindennemű férfi divatcikkben. Továbbá női curens árukban, u. m.: szövetek, színes selymek, kretonok, zefírek, vásznak, paplanok, függönyök, szőnyegek, gyermek-ruhácskák, ernyők, utazókiosarak és minden e szakmához tartozó árucikkek. — Ajánlja a cég 216 50—52

modern szabótermét,

hol méret után a legizlésebb férfi-ruhákat készítenek **BENKE EDE** szabó-mester ur vezetése alatt. Tisztelettel

BENKŐ áruház.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú portland-cementet ajánl olcsó áron a

Portland-Cementgyár, Kugler és Társai
Brassóban. Itt helyben kapható **M. G. Zobel** cégnél.